



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

286. Aller A La Rencontre, Au-Devant.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60158](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60158)

285. TOUT-D'UN-COUP. TOUT-A-COUP.

Ces deux phrases adverbiales, employées indifféremment par plusieurs de nos Ecrivains, n'ont pourtant, si je puis parler ainsi, qu'une synonymie matérielle; & au fond il n'y a pas une seule occasion où l'on puisse mettre l'une pour l'autre, je ne dis pas seulement sans pécher contre la justesse, mais même sans commettre un contre-sens.

Tout-d'un-coup veut dire, tout en une fois; *tout-à-coup* signifie soudainement, en un instant, sur le champ.

Ce qui se fait *tout-d'un-coup*, ne se fait, ni par degrés, ni à plusieurs fois; ce qui se fait *tout-à-coup*, n'est ni prévu ni attendu.

Tout-d'un-coup, tient plus de l'universalité, & *tout-à-coup*, de la promptitude.

Comme S. Paul étoit sur la route de Damas, où il se rendoit pour exécuter contre les Disciples de J. C. les ordres de la Synagogue, Dieu le frappa *tout-à-coup* d'une lumière très-vive, qui, l'éblouissant & le renversant par terre, lui ouvrit les yeux de l'ame: & cet homme, qui auparavant ne respiroit que fureur & sang, se trouva *tout-d'un-coup* touché, instruit, éclairé, rempli de zele & de charité. (B.)

286. ALLER A LA RENCONTRE, AU-DEVANT.

On va à la rencontre, ou au-devant de quelqu'un, dans l'intention d'être plutôt auprès de lui: c'est l'idée commune de ces deux expressions, & voici en quoi elles different.

Tome II.

O

On va à la rencontre de quelqu'un, uniquement dans l'intention de le joindre plutôt, ou pour lui épargner une partie du chemin : le premier motif est de pure amitié ou de curiosité, & suppose quelqu'égalité ; le second motif est de politesse.

On va au-devant de quelqu'un pour l'honorer par cette marque d'empressement ; c'est un acte de déférence & de cérémonie, qui suppose que celui pour qui on le fait est un Grand. (B.)

287. AU CAS. EN CAS.

Ces deux locutions annoncent également une supposition d'événement. Elles diffèrent, en ce que la première est d'usage, lorsque l'événement supposé s'exprime en une proposition incidente amenée par un *que* ; & la seconde, lorsque l'événement supposé s'exprime par un nom avec la proposition *de*.

Au cas qu'on objecte, contre le système de Copernic, le passage où Josué commande au soleil de s'arrêter, on doit répondre que l'Écriture voulant faire des adorateurs & non des Philosophes, & s'adressant aux simples autant & plus qu'aux savants, & aux sages de la terre, elle a dû employer le langage commun, & s'exprimer d'après les préjugés reçus, dès qu'ils ne contredisoient pas les vérités salutaires, & *en cas* de réplique, on peut ajouter, qu'en supposant le principe du mouvement de tout le tourbillon solaire dans le soleil même, Josué a pu en rigueur commander au soleil de s'arrêter, parce que cela devoit suffire pour suspendre le mouvement circulaire de la terre, de la lune & de tout le reste.

On se permet quelquefois de dire *en cas que* ;